|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| The International Teleocmmunication Union - Connecting the World. | **Unión Internacional de Telecomunicaciones**  **Oficina de Normalización de las Telecomunicaciones** |  |

Ginebra, 21 de enero de 2021

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Ref.:  Tel.:  Fax:  Correo-e:  Web: | **Carta Colectiva TSB 11/17**  SG17/XY  +41 22 730 6206  +41 22 730 5853  [tsbsg17@itu.int](mailto:tsbsg17@itu.int)  <http://itu.int/go/tsg17> | A:  – Las Administraciones de los Estados Miembros de la Unión;  – Los Miembros de Sector del UIT‑T;  – Los Asociados que participan en los trabajos de la Comisión de Estudio 17;  – Las Instituciones Académicas de la UIT |
| **Asunto**: | **Reunión virtual de la Comisión de Estudio 17, 20-30 de abril de 2021** | |

Muy Señora mía/Muy Señor mío,

Me complace invitarle a asistir a la reunión de la Comisión de Estudio 17 (*Seguridad*) que está previsto se celebre de manera virtual del 20 al 30 de abril de 2021, ambos inclusive.

Rogamos tenga en cuenta que no se concederán becas, y que toda la reunión se llevará a cabo en inglés, sin interpretación pero con subtitulado, según lo acordado en la reunión de la CE 17 del 7 de enero de 2021.

En esta reunión, además de proseguir con el proceso habitual de normalización, se podrá debatir una nueva estructura de Grupos de Trabajo que propondrá el grupo especial de tareas de la CE 17 sobre la preparación del próximo periodo de estudios, basándose en el nuevo conjunto de Cuestiones de la CE 17 aprobadas por la reunión del GANT celebrada del 11 al 18 de enero de 2021 (ref. [Circular TSB 295](https://www.itu.int/md/T17-TSB-CIR-0295/es) y documento [TSAG-R21](https://www.itu.int/md/T17-TSAG-R-0021/es)), tal como se acordó en la reunión de la CE 17 del 7 de enero de 2021

La reunión se celebrará cada día de las 10:00 a las 16:00 horas, hora de Ginebra, utilizando la [herramienta de participación a distancia MyMeetings](https://remote.itu.int/). El lunes 19 de abril de 2021, de las 10:00 a las 15:00 horas, hora de Ginebra, se celebrarán un cursillo de la CE 17 y una reunión abierta ampliada del equipo directivo de la CE 17.

Plazos clave:

|  |  |
| --- | --- |
| 20 de febrero de 2021 | – [Presentación de las contribuciones de los Miembros del UIT-T](http://itu.int/net/ITU-T/ddp/) para las que se requiera traducción. |
| 20 de marzo de 2021 | – Inscripción (mediante el formulario de inscripción en línea de la [página principal de la Comisión de Estudio](https://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/17/Pages/default.aspx)). |
| 7 de abril de 2021 | – [Presentación de las contribuciones de los Miembros del UIT-T (mediante la Publicación Directa de Documentos)](http://www.itu.int/net/ITU-T/ddp/) |

En el **Anexo A** se facilita información práctica para la reunión. En el **Anexo B** figura el proyecto de **orden del día** de la reunión, preparado por el Presidente de la Comisión de Estudio, Sr. Heung-Youl Youm (República de Corea). En la [página principal de la Comisión de Estudio](https://www.itu.int/net/ITU-T/ddp/Default.aspx?groupid=T17-SG17) se podrá consultar un proyecto de programa, que se actualizará con frecuencia antes de la reunión y durante la misma.

Le deseo una reunión agradable y productiva.

|  |  |
| --- | --- |
| Atentamente,  A picture containing logo  Description automatically generatedChaesub Lee Director de la Oficina de Normalización de las Telecomunicaciones | cid:image001.png@01D2C590.81C3C8E0 |
| Última información sobre la reunión |

**Anexos**: 2

ANEXO A  
  
Información práctica sobre la reunión

**MÉTODOS DE TRABAJO E INSTALACIONES**

**PRESENTACIÓN DE DOCUMENTOS Y ACCESO A LOS MISMOS**: Las contribuciones deben presentarse utilizando la [Publicación Directa de Documentos](http://itu.int/net/ITU-T/ddp/), teniendo presente el nuevo conjunto de Cuestiones de la CE17 refrendado por la reunión del GANT del 11 al 18 de enero de 2021 (ref. documento [TSAG-R21](https://www.itu.int/md/meetingdoc.asp?lang=en&parent=T17-TSAG-R-0021)); los proyectos de DT deben remitirse por correo-e a la secretaría de la Comisión de Estudio utilizando la [plantilla correspondiente](https://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/Pages/templates.aspx). El acceso a los documentos de la reunión se facilita a partir de la página principal de la Comisión de Estudio, y está restringido a los Miembros del UIT‑T/[titulares de cuenta TIES](http://www.itu.int/TIES/).

**IDIOMA DE TRABAJO**: La reunión se celebrará únicamente en inglés.

**PARTICIPACIÓN A DISTANCIA INTERACTIVA**: Se utilizará la herramienta [MyMeetings](https://remote.itu.int/) para ofrecer la participación a distancia en todas las sesiones, incluidas las sesiones de toma de decisiones tales como las plenarias de los Grupos de Trabajo y de las Comisiones de Estudio. Los delegados deben inscribirse para la reunión e identificarse y dar a conocer su afiliación al hacer uso de la palabra. La participación a distancia se proporciona sobre la base del mejor esfuerzo. Los participantes deben tener presente que la reunión no se retrasará ni se interrumpirá por la incapacidad de un participante a distancia para conectarse, escuchar o ser escuchado, según el criterio del Presidente. Si se considera que la calidad de la voz de un participante a distancia es insuficiente, el Presidente podrá interrumpirlo y abstenerse de concederle la palabra hasta que se indique que el problema se ha resuelto. El chat de la reunión forma parte de la reunión, y se alienta a utilizarlo para la gestión eficaz del tiempo durante las sesiones.

**INSCRIPCIÓN, NUEVOS DELEGADOS, BECAS Y APOYO PARA LA OBTENCIÓN DEL VISADO**

**INSCRIPCIÓN:** La inscripción es obligatoria y ha de hacerse en línea a través de la página principal de la Comisión de Estudio **a más tardar un mes antes de la reunión**. Según lo indicado en la [Circular TSB 68](https://www.itu.int/md/T17-TSB-CIR-0068), el sistema de inscripción requiere la aprobación del Coordinador para las solicitudes de inscripción; en la [Circular TSB 118](https://www.itu.int/md/T17-TSB-CIR-0118) se detalla cómo configurar la aprobación automática de esas solicitudes. Algunas de las opciones en el formulario de registro se aplican únicamente a los Estados Miembros. Se invita a los miembros a incluir mujeres en sus delegaciones siempre que sea posible.

La inscripción es obligatoria y se efectúa en línea a través de la [página principal de la Comisión de Estudio](http://itu.int/go/tsg17). Sin **inscripción confirmada**, los delegados no podrán acceder a la [herramienta de participación a distancia MyMeetings](https://remote.itu.int/).

**NUEVOS DELEGADOS, BECAS Y APOYO PARA LA OBTENCIÓN DEL VISADO**: Dado que, para las reuniones virtuales, no hay desplazamiento implicado, no se conceden becas ni apoyo para la obtención del visado. Se organizarán sesiones de orientación para nuevos delegados cuando el Presidente de la Comisión de Estudio lo considere apropiado.

**ANNEX B**  
**Agenda for Plenary Meeting of ITU-T SG17  
Virtual, 20-30 April 2021**

NOTE - Updates to the agenda can be found in [TD3473](https://www.itu.int/md/T17-SG17-210420-TD-PLEN-3473/en)

1. Opening of the meeting and welcome
2. Results from the last SG17 meeting
   1. Report of the 7 January 2021 SG17 e-plenary
   2. Result of Recommendations consented under AAP
   3. Result of the Member States consultation for Recommendations determined under TAP
   4. Reports of the interim Rapporteur group meetings
   5. Reports from the SG17 task force on preparation for the next study period
   6. Workshops and seminars of interest to SG17
3. Results of TSAG (September 2020 and January 2021) meetings pertaining to SG17
   1. Results of the September 2020 TSAG meeting
   2. Results of the January 2021 TSAG meeting
4. Coordination, collaboration and cooperation
   1. Joint coordination activities (JCAs) and Focus groups (FGs)
   2. Relations with other lead study groups
   3. Collaboration with ITU-D
   4. Collaboration with ITU-R
   5. Global Standards Collaboration (GSC)
   6. CTO meeting
   7. Memorandum of Understanding on e-business (IEC, ISO, ITU-T, UN/ECE)
   8. Collaboration with IEC, ISO and ISO/IEC JTC 1
   9. Collaboration with IETF
   10. Collaboration with ETSI
   11. Collaboration with the SDL Forum Society
   12. A.5 qualification of UPU
   13. Interaction with other industry consortia and forums
   14. Reports on other liaison and collaboration activities
5. Working arrangements for this meeting
   1. SG17 organization for this meeting
   2. Plenary Sessions
   3. Handling of input documents
   4. Texts proposed for action and proposed new work items
   5. SG17 Lead Study Group activities
   6. SG17 JCAs

* JCA-IdM
* JCA-CoP
  1. SG17 Regional Groups
* SG17RG-AFR
* SG17RG-ARB
  1. SG17 Projects
  2. Tutorials for this meeting

1. General matters
   1. TDs to facilitate our work
   2. IPR information
   3. Leadership positions
   4. SG17 activities in support of WTSA-16 Resolutions, PP-18 Resolutions and WTDC-17 Resolutions
   5. SG17 Webpages
   6. Kaleidoscope
   7. Future SG17 organized outreach events (workshops, summits, seminars)
2. Programme for this meeting (working party meetings and meetings on Questions)
   1. Meeting reports including action plans updated for the next and future SG17 meetings
   2. Recommendations and other texts for approval or agreement at this SG17 meeting
   3. Recommendations for consent or determination at this SG17 meeting
   4. A.5 justification for normative references other than ITU, ISO, IEC in Recommendations
   5. A.25 justification for incorporation of text in Recommendations
   6. New work items to be added and work items to be deleted from the work programme
   7. Recommendations planned for consent or determination or agreement at the next SG17 meeting
   8. Recommendations planned for consent or determination or agreement in next study period
   9. Updated Question Work Programme including Editors, Summaries and other updates for Recommendations and other texts under development
   10. Manuals, roadmaps and wikis
   11. Liaison statements
   12. Requests to TSB to initiate A.4 (consortia/forums), A.5 (referenced organizations) or A.6 (SDOs) qualifications,
   13. Appointments/dismissals of SG17 positions
   14. Planned Rapporteur group (e-)meetings (alone, joint or collocated), and other activities
   15. Establishment, continuation, or termination of correspondence groups
   16. Other items for SG17 agreement
   17. Updated Action plan for the next SG17 meeting and further future
   18. Highlights of achievements
3. Future meetings of SG17
4. Information from Vice-Chairmen and Working Party Chairmen
5. Any other business
6. Closing

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_